



TRABAJO FIN DE GRADO

“VIDAS A LA DERIVA: LA RUPTURA DEL SUEÑO EUROPEO”

REPORTAJE SOBRE LA CRISIS DE LOS REFUGIADOS, LAS RESPUESTAS DE LA UNIÓN EUROPEA Y LOS EJEMPLOS DE SOLIDARIDAD CIUDADANA

AUTORAS: MARÍA ÁNGELES ORTEGA; CELIA RUIZ

DIRECCIÓN: MAR GARCÍA GORDILLO

CURSO 2015-2016

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	3
2. ACLARACIÓN DE TÉRMINOS.....	4
3. JUSTIFICACIÓN E INTERÉS DEL TEMA.....	6
3.1 CONTENIDO TEÓRICO.....	6
3.2. DESARROLLO DEL TEMA ELEGIDO	7
4. OBJETIVOS	8
5. REALIZACIÓN DEL REPORTAJE	9
5.1 FUENTES	9
5.2. COMPETENCIAS ADQUIRIDAS.....	19
5.3. EL MODELO ESCOGIDO: RAZONES DE LA ELECCIÓN.....	19
5.4. DESCRIPCIÓN DE LA REALIZACIÓN DEL TRABAJO	20
6. ANEXOS	22
6.1. REPORTAJE ESCRITO	22
6.2. ENTREVISTA A LA REFUGIADA SIRIA NISSRIN ALJUNDI TRADUCIDA	29
7. BIBLIOGRAFÍA.....	32

1. Introducción

El trabajo realizado es un reportaje sobre la crisis migratoria que, desde finales de 2013, se vive en Europa como consecuencia de una serie de factores que han provocado que las personas que se han decidido a abandonar su país de origen se hayan multiplicado y la llegada de ciudadanos en busca de un asilo en Europa se ha convertido en algo constante, sobre todo en las costas griegas y el entorno balcánico, debido a su cercanía con países como Siria o Irak.

Planteamos como uno de los pilares fundamentales de este reportaje conocer de primera mano a quienes huyen del horror de la guerra, así como a quienes han trabajado con ellos y han vivido de cerca la situación en países como, por ejemplo, Siria. A pesar de que durante la realización del trabajo hemos contactado y hablado con todo tipo de profesionales, expertos y refugiados de diversas nacionalidades, nuestra prioridad ha sido centrarnos en aquellos que han llegado a España de manera reciente y que han llegado hasta Europa, para así conocer y poner rostro a las historias de quienes integran las oleadas de refugiados.

Hemos decidido basar este reportaje en profundidad en una serie de entrevistas con personas que pudieran aportarnos diferentes puntos de vista para lo cual hemos recurrido a expertos en derecho, voluntarios de diferentes ONG que han trabajado en los campos de refugiados, periodistas especializados en Oriente Próximo, personal sanitario de organizaciones como SAMU, así como miembros de ONG dedicadas a la ayuda e integración de los refugiados en España. Además este conocimiento se ha complementado con una vasta búsqueda de datos sobre la materia a través de libros especializados, informes, artículos académicos y publicaciones periodísticas, para poder recabar el mayor número de información posible que nos capacitase para poder elaborar este reportaje en profundidad.

El tema tratado en el trabajo requiere de especial cuidado en el tratamiento y posee una especial complejidad, ya que nos ha resultado necesario conocer a fondo cuáles han sido las respuestas de la Unión Europea a lo que muchos consideran la mayor crisis de Europa desde la II Guerra Mundial, pero también conocer cuál es la situación de quienes día a día llegan hasta las costas del continente europeo y analizar qué respuestas ha suscitado esta afluencia migratoria en diferentes colectivos de países europeos como el nuestro. Se trata, por tanto, de un trabajo multidisciplinar en el que se entrelazan diferentes materias como son la política, el Derecho Comunitario e Internacional, la geopolítica y la conciencia social de la UE.

Los principales obstáculos que encontramos a la hora de realizar el reportaje han sido las reticencias por parte de diversas fuentes oficiales que, tras la insistencia, no han accedido a atendernos, así como las reticencias de algunos de los refugiados en España a hablar sobre su situación, sobre aquello que les ha impulsado a salir de su país, o acerca de las experiencias que han sufrido hasta poder llegar al nuestro.

2. Aclaración de términos

Para continuar con el desarrollo del trabajo hemos considerado conveniente incluir una serie de aclaraciones que sirvan para evitar la confusión en torno a algunos conceptos que podrían resultar complejos o cuya definición no ha sido ofrecida de manera adecuada por los medios de comunicación durante la cobertura del problema abordado en nuestro trabajo.

En este apartado abordaremos las diferencias que establecidas por el derecho internacional humanitario en relación a las figuras del refugiado y del desplazado y cuáles son los derechos y protecciones que suponen cada una de ellas. Además puntualizaremos algunas de las excepciones contempladas en la última modificación del Acuerdo Schengen realizada por la Comisión Europea en 2013.

La Convención de Ginebra de 1951 definió como refugiado a toda persona que *"debido a fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a un determinado grupo social u opiniones políticas, se encuentre fuera del país de su nacionalidad y no pueda o, a causa de dichos temores, no quiera acogerse a la protección de su país; o que careciendo de nacionalidad y hallándose, a consecuencia de tales acontecimientos fuera del país donde antes tuviera su residencia habitual, no pueda o, a causa de dichos temores no quiera regresar a él"*.

Según los manuales de derecho internacional consultados, la principal diferencia entre este término y el de un desplazado es el hecho de que una persona refugiada es alguien que ha cruzado la frontera de su país de origen y, por tanto, solicita que otro país le garantice el asilo en su territorio. Sin embargo, una persona desplazada es definida como aquella que, por las mismas causas que un refugiado, ha abandonado su hogar, pero no ha huido de su país, con lo que no ha llegado a solicitar el asilo en ningún país firmante de la Convención de Ginebra, sino que se trata de un desplazado interno que por decisión propia o por no haber logrado salir de su país, se encuentra dentro de las fronteras del estado en el que posee su residencia.

Por otra parte, también hemos considerado oportuno para la realización del trabajo establecer de forma clara cuáles son los términos en los que la Unión Europea permite restringir el derecho de libre circulación de personas y cuáles son los términos en los que esta medida puede ponerse en marcha. Con respecto a aquellos supuestos que las instituciones europeas –el Parlamento Europeo y el Consejo de la UE, quienes aprobaron la última modificación de los términos del Acuerdo de Schengen- incluyen como motivo para suprimir la libre circulación de personas en el territorio europeo son:

De conformidad con el Reglamento (UE) n ° 1051/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 22 de octubre de 2013, por el que se modifica el Reglamento (CE) n ° 562/2006 con el fin de establecer normas comunes relativas al restablecimiento temporal de controles fronterizos en las fronteras interiores en circunstancias excepcionales.

Entre las aportaciones de las instituciones europeas en este documento se establece que solo estará permitido el restablecimiento de los controles y cierres de fronteras de los países firmantes del Acuerdo Schengen en caso de seria amenaza o riesgo para la seguridad interna. En cualquier caso, se especifica de manera clara y concisa cuáles son los procedimientos por los que esto puede realizarse, ya que los órganos competentes de la Unión Europea han de ser debidamente informados antes de proceder al control o cierre de alguna frontera dentro del espacio de libre circulación. Asimismo, también son las instituciones de la Unión Europea las que darán su visto bueno, así como autorizarán en caso de que el país necesite ampliar el plazo del cierre o control de sus fronteras –varía en función del artículo del Acuerdo de Schengen pero, por lo general, se establece un cierre temporal de tres a seis meses con posibilidad de ampliación hasta un límite máximo de dos años-. En cualquier caso, son varios los supuestos que se describen en el documento, ya que el Estado no deberá dar notificación a ningún órgano competente de la UE si estima que el riesgo o amenaza contra su seguridad interna es inmediata, sino que como medida excepcional podrá restablecer los controles en sus fronteras, aunque no por un plazo superior a diez días –que podrá decidir prorrogar hasta un máximo de veinte días-.

No obstante, hay una frase en la primera parte del documento que modifica el Reglamento de la UE sobre la libre circulación que llama especialmente nuestra atención pues establece lo siguiente: “La migración y el cruce de las fronteras exteriores por un gran número de nacionales de terceros países no deben considerarse por sí mismos una amenaza para el orden público o la seguridad interior”.

Con lo que la propia Unión Europea confirma que la afluencia masiva de refugiados en busca de asilo en Europa no supone per se una amenaza grave o un riesgo para la seguridad de ningún país de la Unión Europea, ni para el orden público, por lo que, no es posible justificar desde el punto de vista de la legislación comunitaria, la actuación de países como Hungría, ya que la decisión del restablecimiento de controles en sus fronteras no está contemplado en ninguno de los supuestos aportados por la última modificación del Acuerdo de Schengen.

Por otra parte, también hemos considerado necesario documentarnos y aclarar para este trabajo qué supone exactamente que una persona consiga el derecho de asilo y qué garantías implica el reconocimiento de su condición como refugiado de acuerdo con lo establecido por la Convención de Ginebra de 1951.

En el artículo 14 de la Declaración Universal de Derechos Humanos queda establecido que toda persona tiene derecho a solicitar asilo en caso de persecución. Asimismo ACNUR reconoce que, de acuerdo con lo establecido por la Convención de Ginebra en 1951 y el Protocolo de Nueva York en 1969, que este derecho implica que a los países comprometidos con alguna de las convenciones –o con ambas-, “se les exige, por lo menos de manera temporal, que reciba en algún lugar a las personas que huyen de una persecución o peligro”. Y añade que la persona que solicite asilo tiene derecho a tener acceso a “procedimientos justos y efectivos para la evaluación de sus solicitudes”. (*El*

derecho de asilo y el mandato del ACNUR. 2006, p.2). Además según los documentos de ACNUR, este derecho al asilo incluye también el derecho a la libertad de movimiento (art. 12(1) Declaración Universal de los Derechos Humanos), así como el derecho de salir de cualquier país, incluso del propio (art. 13 Declaración Universal de los Derechos Humanos). Asimismo el derecho de asilo se vincula con el mecanismo de reasentamiento contemplado por ACNUR para aquellos casos en los que el refugiado no ha sido capaz de regresar en condiciones de seguridad a su país de origen, o no le es posible permanecer en el país en el que encontraron protección. El Alto Comisionado de las Naciones Unidas define el reasentamiento como “la transferencia o reubicación de un refugiado del país donde buscó protección a un tercer país que ha aceptado admitirle. A los refugiados, por lo general, se les otorgará asilo u otra forma de derechos de residente de largo plazo y en muchos casos tendrán la oportunidad de convertirse en ciudadanos naturalizados”. (*El derecho al asilo y el mandato de ACNUR*. 2006, p.4).

3. Justificación e interés del tema

Podemos considerar el tema abordado en el trabajo como un asunto de interés general, dada la actualidad de los acontecimientos, así como las implicaciones y las repercusiones que tiene no solo para todas las personas que llegan a las playas europeas solicitando el asilo, sino también para una Unión Europea que se ha enfrentado a una de sus crisis migratorias más importantes de toda su historia, lo cual ha puesto a prueba la integridad política del proyecto comunitario. Por tanto, hemos podido ir ampliando los horizontes del trabajo a medida que se han producido los acontecimientos, ya que cuando nos planteamos poner en marcha el reportaje existía una crisis migratoria y una emergencia humanitaria, pero no se había firmado el Tratado UE-Turquía, por lo que en casos como este ha sido necesario actualizar nuestra información acerca de los acontecimientos vinculados con el asunto que abordamos en el trabajo.

A pesar de la necesidad de actualización constante de las informaciones que se suceden sobre los refugiados en diversos países de Europa, su llegada a otros lugares como España, así como sobre las respuestas de la Unión Europea a la crisis y las condiciones en las que viven una vez que llegan a los países europeos, consideramos que poseemos una base de conocimiento bastante sólida como para abordar la temática. Además contamos con numerosas fuentes orales que nos han aportado tanto conocimientos especializados como relatos in situ en campos de refugiados en Grecia o en Francia.

3.1 Contenido teórico

Para poner en marcha nuestro trabajo nos planteamos una serie de puntos clave a abordar y que debían suponer la base de nuestro conocimiento teórico para poder plasmarlos en un reportaje con una perspectiva panorámica del problema. Por tanto, creemos que es conveniente reflejar a continuación cuál es la base teórica que compone

los pilares fundamentales de nuestro reportaje a través de las entrevistas a las fuentes orales y la consulta de una vasta bibliografía en materia de flujos migratorios, ayuda humanitaria y derecho comunitario.

- Análisis de los flujos de inmigración en Europa en los últimos cinco años.
- El problema sirio y el balance de los daños en el país.
- La respuesta europea: análisis del cierre de fronteras y restricciones migratorias
- El derecho comunitario y los refugiados: el acuerdo Schengen y la vuelta a los problemas fronterizos.
- La respuesta europea: análisis del cierre de fronteras y restricciones migratorias.
- La ola de la “islamofobia” en Europa.
- Iniciativas sociales de ayuda a los refugiados: el ejemplo de la Asociación de Apoyo al Pueblo Sirio.

3.2. Desarrollo del tema elegido

Para comprender la crisis migratoria que actualmente vive Europa es necesario poner de relieve la trascendencia que el conflicto sirio tiene a nivel mundial, así como poner de manifiesto los factores y antecedentes que han convertido la zona en un área conflictiva e insegura para sus ciudadanos que se han visto obligados a huir de sus hogares e ir en busca de asilo a los países vecinos y los miembros de la UE, lo que ha provocado que la inmigración estructural que llegaba, principalmente por el Mediterráneo a los países del sur de Europa se haya visto multiplicada y los países receptores de los demandantes de asilo hayan visto colapsado un sistema social incapaz de garantizar unas condiciones de vida mínimas.

El 15 de marzo de 2011, en el contexto de las revoluciones en el mundo árabe que reivindicaban mayores garantías democráticas en regímenes como Libia, Egipto o Túnez y que más tarde se denominó como *Primavera Árabe*, se produjo en Siria un levantamiento popular cuyas intenciones en un principio eran las mismas que unos meses antes habían reivindicado los tunecinos a su gobierno: un régimen menos totalitario y más transparente. Lo que en un principio comenzó como una insurrección civil tornó en un conflicto armado que este año ha cumplido su quinto año consecutivo de ataques y bombardeos sobre el país. Como hemos adelantado antes, lo que en un principio comenzó como un enfrentamiento entre el gobierno de Bashar al-Asad y una parte de los habitantes de Siria que reclamaban un gobierno más abierto, ha tornado en un conflicto en el que actualmente hay entrelazados intereses de carácter mundial. Además de este clima de inestabilidad se ha nutrido el llamado *Estado Islámico (Daesh)* que ha aprovechado la convulsa situación política y social de los países de Siria e Irak para establecer en ellos un régimen fundamentalista que intentan imponer a base del terror en los ciudadanos y que además intenta captar adeptos a nivel mundial para poner en marcha la yihad. Con todo ello nos encontramos con una población siria que

actualmente se encuentra sitiada por los ataques de los rebeldes en contra del régimen de al-Asad, las bombas del ejército del gobierno, así como por la brutalidad de los islamistas radicales. Sin embargo, como hemos adelantado este es un conflicto que no se reduce a la zona de Oriente Próximo, pues los intereses en pugna en la zona han hecho que esta guerra obtenga un cariz mundial, pues en ella disputan y han tomado parte países como Rusia, a favor de Bashar al-Asad, a quien consideran su aliado, así como la coalición internacional formada por países como EEUU o Francia que, según aseguran, pretenden frenar el avance de *Daesh* en la zona.

Pese a los esfuerzos por alcanzar algún tipo de acuerdo entre las partes, el presidente del gobierno se niega a abandonar su puesto y aún no ha sido posible establecer ningún tipo de tratado o pacto que permita a Siria, prácticamente destrozada, poder poner fin al conflicto. A ello se suma una coalición internacional que no consigue ponerse de acuerdo en torno a cuál es la mejor salida de esta masacre y una Rusia que no consiente y veta cualquier propuesta que implique que Bashar al-Asad deba dejar su cargo.

Por tanto, la compleja situación no solo en Siria –donde han muerto más de 210.000 personas desde que comenzó la guerra-, sino también en países como Irak o Afganistán, con conflictos de un carácter casi estructural, han motivado un éxodo masivo hacia el continente europeo –aunque gran parte de las personas que huyen de zonas en conflicto en Oriente Próximo piden asilo en países fronterizos como Jordania o Líbano- donde algunas de estas personas asediadas por la persecución y la violencia buscan un lugar en el que poder comenzar su vida de nuevo, lejos del horror de la guerra.

Se trata por todo ello de un tema de especial relevancia y vigencia actual. Hemos concebido que resulta especialmente interesante, no solo por la crisis humanitaria que supone el conflicto, sino porque la llegada masiva de solicitantes de asilo al continente ha puesto a prueba a una Unión Europea que aún estaba maltrecha de la crisis de 2008 y ha puesto en evidencia alguna de sus deficiencias en materia de unidad política, ya que es la primera vez en toda su historia que la UE ha tenido que hacer frente a un éxodo tan masivo de personas que huyen de un conflicto armado y a las que el derecho internacional obliga a garantizar el asilo. Consideramos, que la dimensión tanto humana como política del conflicto, así como las respuestas sociales ante la falta de una respuesta común por parte de los países miembros de la Unión Europea justifica el tema de este trabajo.

4. Objetivos

En marzo de 2016 se cumplió el quinto aniversario del conflicto bélico sirio que es una de las principales crisis humanitarias de nuestra era. Sin embargo, el éxodo de migrantes procedentes de Siria hacia Europa comenzó en junio de 2015. Los objetivos generales de este trabajo son por tanto, explicar la afluencia masiva de solicitantes de asilo sirios en Europa, las motivaciones que han impulsado el éxodo, su evolución, así como

profundizar en la situación de los refugiados una vez que llegan aquí. El interés en el tema surge tras observar que los medios de comunicación convencionales, aunque están llenos de noticias sobre la situación de Oriente Medio, adolecen de contextualización.

El motivo principal que impulsa este trabajo es intentar resolver los interrogantes que nos suceden cuando intentamos informarnos sobre el conflicto sirio: cuándo y por qué comenzó la guerra; por qué es tan difícil la estabilidad en Siria, en particular, y en Oriente Medio, en general; adónde van las personas que se ven forzadas a huir de su hogar y cuál es su situación cuando salen del país. Para dar respuesta a estas cuestiones nos planteamos una serie de objetivos tanto generales, ya descritos en el párrafo anterior, como específicos, que son los siguientes:

- Explicar qué es un refugiado y establecer la diferencia con migrante forzado y desplazado.
- Conocer la respuesta de la Unión Europea ante la afluencia de refugiados.
- Determinar cómo se perciben las migraciones forzadas desde los países de asilo.
- Personificar la figura del refugiado sirio a través de varios testimonios que además sirvan para analizar la aplicación práctica de la normativa internacional.
- Exponer diferentes iniciativas sociales que están surgiendo mediante la historia de diversos voluntarios que han realizado labores humanitarias en los campos de refugiados de Lesbos (Grecia) y Calais (Francia) o que trabajan en asociaciones afincadas en Sevilla.

5. Realización del reportaje

5.1 Fuentes

Abarca, Bruno

Médico especializado en Salud Pública, Salud Internacional y Cooperación para el Desarrollo. Ha estado en diferentes zonas del mundo cooperando en todo tipo de catástrofes naturales y crisis humanitarias. Algunos ejemplos son Camerún, Ecuador, Angola y Mauritania. También ha trabajado en Campos de Refugiados Saharauis en Argelia con la ONG Médicos del Mundo. Además es fotógrafo y ha escrito artículos y reportajes para diversas revistas y medios de comunicación. Edita su propia página web donde expone sus reportajes y fotografías. Con Médicos del Mundo visitó recientemente el Campo de Refugiados de Lesbos en Grecia, del que escribió algunas noticias publicadas en su web personal y en el periódico *El País*.

Tras ponernos en contacto con él a través de la dirección de correo electrónico que él mismo facilita en su página web personal, pudimos hablar con él y solicitarle que respondiese a un cuestionario que le hicimos llegar a través de esa misma dirección. No obstante, no pudimos volver a contactar con él a pesar de los intentos, por lo que,

finalmente, las preguntas quedaron sin respuesta y no pudimos contar con su experiencia y testimonio en nuestro trabajo. Sin embargo, sí hemos logrado entrevistar a otros miembros de personal sanitario que también han trabajado sobre el terreno en diferentes campos de refugiados

Abdulkadder, Mohamed

Joven sirio de 21 años que lleva 15 años viviendo en Egipto, pero que visita España con frecuencia. Abdulkadder nos contó su experiencia personal pero, sobre todo, hizo de traductor de su primo, Ahmad Sarraj, del que más adelante hablamos.

La intención de Abdulkadder es venir a estudiar a España, pero explica que cuenta con dos hándicaps: tramitar el papeleo, una tarea que, según comenta, resulta tediosa, y su familia, que está afincada en Egipto. Aun así, visita España frecuentemente, pues trabaja en la empresa de su padre, dedicada a la comercialización de tripas de cordero. Nos sorprendió que nos dijera que en su opinión, la sociedad española es más solidaria que la del resto de países europeos.

Mohamed Abdulkadder ha sido una fuente personal, provisional y abierta. Lo conocimos en un intercambio de árabe y español que la plataforma Apoyo Al Pueblo Sirio Andalucía organizada los viernes en la sede del partido político Participa Sevilla. Abdulkadder se marchó de su país antes de que la situación se recrudeciera y comenzaran las huidas masivas por lo que, más que su testimonio, nos fue útil su conocimiento del español. Aunque éste era limitado, intentaba –a veces sin éxito– traducir lo que nos contaba su primo Ahmad Sarraj, un refugiado que lleva residiendo en España ocho meses y cuyo testimonio explicamos más abajo.

Aljundi, Nissrin

Llegó a España a finales del mes de febrero después de haber viajado hasta las costas griegas en barca desde Turquía. Tras ello se desplazó desde Lesbos hasta Atenas, a continuación siguió con su viaje hasta Italia y desde allí logró alcanzar su meta final que era la ciudad de Sevilla. Estudió Literatura Inglesa y trabajaba en la Oficina de Turismo de Damasco. Ayudada por Raed Aljundi, familiar suyo y residente en España desde hace 20 años, Nissrin Aljundi logró tramitar sus papeles y ahora reside junto a él en Sevilla y está aprendiendo español gracias a Cruz Roja.

Nissrin ha sido una fuente personal, asidua y abierta que ha sido un pilar imprescindible para el trabajo realizado. Su historia nos ha servido para conocer el testimonio de una persona que ha vivido en primera persona el conflicto sirio y que ha tenido que cambiar su vida de manera radical. La entrevista con Aljundi se centró en conocer principalmente cómo era su vida antes de que comenzase la guerra, cómo ha sido el día a día en Siria hasta que logró marcharse de allí hace unos meses y cuál es su situación actual en España. En definitiva, el objetivo de la entrevista con Nissrin fue conseguir un testimonio que nos sirviera para dar una dimensión humana al tema tratado y nos

sirviera para poner rostro a la tragedia de millones de personas que se ven obligadas a dejar atrás su país para poder sobrevivir.

Aljundi, Raed

Llegó en los años 70 a España de Siria para estudiar Arquitectura con una beca, pero no pudo acabar la carrera porque la dictadura le hizo volver en 1982 y no le dejó salir del país en nueve años. Lleva cerca de dos décadas en España y dirige la Asociación Apoyo al Pueblo Sirio de Andalucía fundada en Sevilla en septiembre de 2015. Ésta, formada por alrededor de cien voluntarios, se dedica al envío de ayuda humanitaria a los campamentos de refugiados existentes tanto en Oriente Medio como en Europea y al apoyo de los sirios que están llegando a Andalucía. Para esto organizan diferentes actividades, desde conciertos para recaudar fondos a intercambios de idiomas entre los inmigrantes y los españoles que deseen aprender árabe.

Raed ha sido una fuente personal, asidua y abierta. Lo conocimos el 27 de febrero en una movilización organizada en Sevilla –y en muchas otras ciudades europeas- en defensa de los derechos de los refugiados. Tras nuestra presentación, el fundador de la Asociación Apoyo al Pueblo Sirio de Andalucía aceptó a tener una entrevista con nosotras a la semana siguiente. Al Jundi nos estuvo contando en este segundo encuentro la historia del régimen político sirio desde los años 70, por lo que la conversación fue prolongada. El entrevistado, que cree fundamental que tanto los medios de comunicación como la sociedad en general conozca qué está pasando en su tierra natal, nos mostró cercanía, lo que nos dio pie a preguntarle todas nuestras dudas sobre el conflicto sirio. La información adquirida durante este encuentro nos ha sido muy provechosa tanto para nuestro conocimiento como para el trabajo, aunque nos quedamos con ganas de conocer la historia personal de Al Jundi. Por eso, volvimos a quedar con él, tras varias semanas con complicaciones para concertar una cita, el 10 de mayo en su casa. Esta segunda entrevista se centró en conocer de primera mano cómo surgió la Asociación de Apoyo al Pueblo Sirio y cuál es exactamente la labor que desempeña, tanto dentro de España como fuera de nuestras fronteras. Además en esta segunda entrevista Raed pudo ponernos en contacto con una de sus familiares que llegó hace unos meses a España y que pudo contarnos en primera persona cómo fue su travesía por Europa hasta lograr aterrizar en Sevilla.

Arias, Marta

Periodista freelance especializada en información internacional, temas sociales y derechos humanos. Ha publicado su trabajo en medios como *The Guardian*, *Yo Dona*, *El País* o *El Mundo*. Es cofundadora de la revista *5W* que nació en septiembre de 2015. Se trata de un medio de comunicación de información internacional que apuesta por el poder de la imagen, los reportajes y las crónicas en profundidad, y en el que trabajan

periodistas y reporteros gráficos freelance. El proyecto surge porque los fundadores, acostumbrados a ver las imágenes de las catástrofes, atentados, etc. que publican los medios convencionales, creían necesario ofrecer con una explicación de las mismas. A través de una campaña de crowdfunding, *5W* logró tanto su página web como su primer número en papel. “Después de la guerra”.

Descubrimos *5W* a través de las redes sociales y vimos que le daba una gran cobertura al tema de los refugiados. Nos llamó la atención, sobre todo, porque los reportajes estaban escritos desde el lugar en el que sucedían los sucesos y porque en la versión digital integraban diferentes herramientas, como mapas y gráficos interactivos. Fue entonces cuando leímos a Marta Arias e intentamos contactar con ella. La localizamos por LinkedIn y en seguida nos contestó a nuestro email, dispuesta a colaborar con nosotras. Arias vive en Barcelona y en estos momentos está promocionando la revista por España, por lo que la vía más fácil era usar el correo electrónico para nuestra entrevista. Así lo hicimos. Aunque tardó en contestar debido a la cantidad de trabajo que está teniendo con la presentación de la revista, el resultado fue satisfactorio. No obstante, es evidente que la relación con esta fuente ha sido mucho más fría que con otras al sólo haber podido compartir algunos correos electrónicos.

A través del cuestionario, conocimos, sobre todo, la experiencia de Arias en Calais, donde estuvo en julio de 2015. Nos contó que estaba trabajando en Radio France International, en París, y se enteró de lo que estaba pasando a escasas horas de la capital francesa. Sorprendida de que los medios de comunicación no lo estuvieran contando, decidió desplazarse a la Jungla, el campo de refugiados que posteriormente, en febrero de 2016, fue desmantelado. La periodista freelance explica que al poco tiempo de su llegada se produjo un “salto masivo” y de repente el tema empezó a aparecer en todas las portadas. “En mi opinión no porque la situación hubiera cambiado (llevaban tiempo en Calais), sino porque se acababa de convertir en una amenaza”, comenta Arias en la entrevista.

Calduch Cervera, Rafael

Catedrático de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales en la Universidad Complutense de Madrid. El contacto con él se produjo a través de la base de datos de la UCM. Una vez conseguido su correo electrónico decidimos escribirle para solicitar su participación en el trabajo, dada la imposibilidad de concertar una cita en persona para tratar el tema, decidimos que lo más conveniente para ambas partes sería realizar un cuestionario que le hicimos llegar a Rafael Calduch a través del correo electrónico.

A pesar de las limitaciones que supone este formato de entrevista, al no permitir la repregunta o la posibilidad de interacción en el momento de la respuesta, las opiniones y afirmaciones de Rafael han resultado de especial interés para nuestro trabajo, dado su conocimiento y experiencia profesional en el tema abordado. Por tanto, Rafael Calduch

ha sido una fuente personal, provisional y abierta, ya que contestó a todas nuestras preguntas, lo que sirvió para aclarar algunos aspectos en torno a qué supone la crisis de los refugiados en Europa y sobre los mecanismos que la UE ha puesto en marcha para frenar la oleada de refugiados. Asimismo podemos decir que el testimonio del catedrático de la UCM ha sido de especial interés para nuestro trabajo y ha añadido una valiosa perspectiva mucho más amplia sobre la actuación de la Unión Europea en sus fronteras gracias a su conocimiento profesional en materia de Relaciones Internacionales.

De Lucas, Javier

Catedrático de filosofía del derecho y profesor de filosofía política en el Instituto de Derechos Humanos de la Universidad de Valencia. Es autor de múltiples obras sobre la inmigración y la cultura europea como, por ejemplo, *Puertas que se cierran. Europa como fortaleza* o *Europa: derechos, culturas*. Tras consultar su libro más reciente, *Mediterráneo: el naufragio en Europa*, decidimos ponernos en contacto con él para poder conocer más detalladamente su punto de vista sobre la inmigración y en concreto sobre la actual crisis de los refugiados en el continente europeo para tener su percepción como experto en derecho. Conseguimos acceder a su dirección de correo electrónico a través de la página web de una de sus asignaturas en la Universidad de Valencia, nos pusimos en contacto con él. Dada la imposibilidad de hacer una entrevista en persona decidimos que la mejor opción era solicitarle una entrevista a través de llamada o que contestase a unas preguntas que le haríamos llegar a través del correo electrónico.

Tras habar con Javier De Lucas fue imposible volver a contactar con él para que respondiese a nuestras preguntas, por lo que, finalmente, no pudimos contar con su testimonio para incluirlo en nuestro trabajo.

Guerrero, Ignacio

Enfermero y docente de formación profesional en Técnico Emergencias Sanitarias impartido por el grupo Servicios de Asistencia Médica de Urgencia (SAMU). En noviembre de 2015 pasó 10 días con un equipo del Samu y en colaboración con la organización británica *Bridge To* en París, Dunkerque y Calais (Francia) prestando ayuda sanitaria y logística. Era la primera vez que Guerrero realizaba una misión humanitaria.

Conocimos a este enfermero a través de su alumno Andrés Rodríguez, otra de las fuentes a la que recurrimos para este trabajo. Concertamos una cita con Guerrero en un bar de Reina Mercedes (Sevilla) y en ésta nos relató su experiencia en Francia. Hizo hincapié en las diferencias que encontró entre los campos de refugiados de Calais y Dunkerque. En este último, comenta, había, sobre todo, mujeres, niños y ancianos. Sin embargo, en el de Calais predominaban los hombres. Éstos, según Guerrero, estaban

convencidos de que podían saltar al tren del Eurotúnel, conseguir el permiso de residencia y traerse a su familia con ellos. No obstante, el enfermero cuenta que pocos llegaban a conseguirlo.

Gil González, Juan Carlos

Profesor del Departamento de Periodismo I de la Facultad de Comunicación de la Universidad de Sevilla. Aunque en principio su viaje no iba a exceder la semana, durante 26 días recorrió, junto con un grupo de voluntarios austriacos, la ruta de los refugiados desde Líbano hasta Alemania y pasó por Grecia, Macedonia, Serbia, Croacia, Hungría y Austria. Su traslado a las fronteras europeas vino motivado por su afán de conocer y contar de primera mano cómo está transcurriendo la crisis migratoria actual.

Juan Carlos Gil, que ha sido una fuente personal, provisional y abierta, es nuestro profesor de Códigos y Valores de la Profesión Periodística por lo que no fue difícil contactar con él. Realizamos la entrevista en su despacho de la Facultad de Comunicación y no mostró ningún impedimento en que lo grabáramos. En ésta nos contó su experiencia durante el viaje y el también licenciado en Derecho nos dio su opinión sobre las medidas tomadas por la Unión Europea. Lo que más nos sorprendió del testimonio de Gil fue que para entrar en el campamento de Hegyeshalom (Hungría), como no iba acreditado como periodista, el profesor de la Facultad de Comunicación se echó una manta de Acnur a los hombros y se hizo pasar por refugiado.

De acuerdo a las facilidades con las que contamos para realizar la entrevista, Gil nos ofreció un relato detallado de su experiencia en la Ruta de los Balcanes en septiembre y octubre de 2015. Éste nos ha servido para recrear la situación que los migrantes forzados vivieron durante esos meses y para contrastarla con la actual, muy diferente debido al cierre de las fronteras de los países balcánicos, por una parte, y al acuerdo entre la UE y Turquía, por otro.

Ramírez, Naomi

Licenciada en Filología Árabe por la Universidad Autónoma de Madrid, además realizó el Máster en Estudios Árabes e Islámicos Contemporáneos en la misma universidad tras haber pasado por Siria en el *Institut Français de Proche-Orient*. Su tesis doctoral se ha basado en la temática en torno a los Hermanos Musulmanes en Siria y el islamismo en la zona en general. Ha publicado varios artículos en inglés, español y árabe sobre la situación, y ha asistido a varios congresos y conferencias nacionales e internacionales. Es co-autora del blog *hermanosmusulmanes.es*, traductora y coordinadora del blog Traducciones de la Revolución Siria.

El contacto con Naomí Ramírez se produjo tras haber leído varios de sus artículos sobre la situación de los refugiados sirios y las entrevistas que realizó para la web *Periodismo Humano*. Dada su experiencia y conocimiento sobre el mundo árabe en general y de la situación y la historia de Siria en particular, decidimos ponernos en contacto con ella a través de su cuenta de correo electrónico. Dada la imposibilidad de concertar una entrevista en persona, decidimos hacerle llegar mediante esta misma vía un formulario para que nos contase su experiencia personal y nos ofreciera un análisis que abarcase tanto la situación de Siria, sus expectativas en torno a la resolución del conflicto, así como las respuestas que Europa está teniendo ante la llegada masiva a sus costas de refugiados que huyen de la guerra. Respetando el acuerdo alcanzado enviamos a Naomí Ramírez el cuestionario que la fuente nos devolvió con las respuestas de todas las preguntas planteadas en un plazo de diez días.

El primer contacto con Naomí se produjo un día antes de la aprobación del pacto entre la Unión Europea y Turquía para la deportación de refugiados a territorio turco, por lo que fue necesario volver a ponernos en contacto con ella para solicitarle un nuevo análisis sobre su opinión en torno a este pacto, cuáles son sus implicaciones y sus consecuencias para los refugiados.

Naomí Ramírez ha sido una fuente personal, provisional y abierta. Además es especializada, pues tiene un amplio conocimiento de la problemática abordada, no solo en el plano teórico, sino también por su experiencia in situ. Dadas las limitaciones de una entrevista mediante cuestionario, no todas las respuestas obtenidas a través de él poseen la profundidad que requerirían. Pese a ello es necesario destacar que Naomí Ramírez nos ofreció un relato bastante detallado y una argumentación extensa acerca de todas las cuestiones planteadas. Por tanto, podemos decir que en este caso la fuente de información resultó de gran utilidad y el contacto con ella ha sido satisfactorio, ya que ofreció un análisis complejo sobre la realidad de Siria y las respuestas planteadas por la Unión Europea para solventar la crisis de refugiados.

Reina, José Antonio

Fundador de la ONG de bomberos Proem-aid, tras hablar varias veces con él por teléfono nos fue imposible concertar una cita con él porque se encontraba en Grecia con la ONG y no regresaba a España en unas semanas.

Una vez en Sevilla nos ha sido imposible consensuar una entrevista con él dada la dificultad para poder vernos con él.

Rodríguez, Andrés

Enfermero de Costa Rica que estudia el Máster de Atención Prehospitalaria, Catástrofes y Acción Humanitaria de la Universidad de Sevilla. Ha realizado diferentes misiones en

Costa Rica, Haití, Chile y Guatemala a causa de los terremotos. En noviembre de 2015 estuvo durante dos semanas con el Servicio de Asistencia Médica de Urgencia (SAMU) prestando ayuda sanitaria en los campos de refugiados de Calais y Dunkerque, así como en París (Francia). Posteriormente, en enero de 2016, Rodríguez acompañó a una ONG de socorristas para prestar su ayuda en Lesbos (Grecia).

En su entrevista, Andrés Rodríguez nos contó cómo fue su experiencia en Francia entre los días 8 y 18 de noviembre de 2015. El costarricense, cercano a la treintena y cuyo objetivo profesional es llegar a trabajar en Médicos Sin Fronteras, nos explicó sobre todo cómo estaba estructurado el campo de refugiados –ya desmantelado– de Calais y qué hacía el SAMU para ayudar. El equipo de voluntarios, compuesto por seis personas, realizó tanto labores sanitarias (curar las heridas de las personas que saltaban al tren del Eurotúnel, por ejemplo) como logísticas (construcción de un comedor, reparto de ropa y de víveres, etc.).

Conocimos a Andrés Rodríguez a través de la periodista del Diario de Sevilla Cristina Díaz. Leímos los reportajes que ésta había realizado desde Calais, pues también acompañó al SAMU, y nos pusimos en contacto con ella para ver si nos podía facilitar algunas fuentes.

Con Rodríguez quedamos en una cafetería de Sevilla y la entrevista duró alrededor de una hora. Fue la primera que hicimos y nos sentimos satisfechas con el resultado, pues gracias al interés y a la confianza que mostró el entrevistado pudimos conocer de primera mano cómo vivían los refugiados en Dunkerque y Calais y cómo pudo ayudar el SAMU. Además, Rodríguez, que había estado en París un día antes de que ocurrieran los atentados de noviembre de 2015, nos contó que el SAMU también atendió a alrededor de un centenar de indocumentados que estaban acampados en la céntrica Plaza de la República y de lo que, sin embargo, los medios de comunicación no se hicieron eco.

Andrés Rodríguez ha sido una fuente de información personal, ocasional y abierta que amplió nuestras perspectivas del problema, ya que nos ofreció un testimonio en primera persona sobre lo que él ha vivido en los campos de refugiados a los que ha acudido, lo que nos ha permitido tener una perspectiva más humana y cercana del problema analizado, pues Rodríguez nos habló sobre historias particulares de refugiados asentados en el campamento de Calais, así como sobre las condiciones de vida a la que estos estaban sometidos. Es por ello por lo que, a pesar de que Andrés Rodríguez no supuso una fuente de carácter profesional en el ámbito del Derecho comunitario o las Relaciones Internacionales, la información que nos suministró reviste de especial importancia porque su campo de especialidad es el de la sanidad en catástrofes humanitarias, por lo que sí pudo ofrecernos una comparación entre la crisis de refugiados en Europa y otros tipos de escenarios a los que había acudido con anterioridad.

Sánchez Simoni, David

Voluntario encargado de la organización de Amnistía Internacional en Sevilla y anteriormente lo fue en Córdoba. Además es estudiante de Ingeniería en la Universidad de Sevilla. El contacto con David Sánchez se produjo mediante un correo electrónico a la delegación de la organización en Andalucía, que nos redirigió hasta él para consultar cualquier dato sobre su actividad. Mediante el intercambio por correo electrónico David Sánchez nos ofreció diversa información sobre la actividad y el conocimiento que Amnistía Internacional tiene en torno a la crisis de los refugiados en Europa, así como a varios artículos que analizaban el papel de la UE ante la llegada masiva de solicitantes de asilo. El primer contacto en persona con el voluntario de Amnistía Internacional se produjo durante la movilización a favor de los derechos de los refugiados del 27 de febrero. Fue a través de dicho contacto como pudimos conseguir el teléfono de David Sánchez, lo cual nos permitió conseguir una entrevista personal con él de manera más rápida.

La entrevista con David Sánchez la realizamos en una cafetería de Sevilla y tuvo una duración de, aproximadamente, cuarenta y cinco minutos. Las explicaciones del voluntario de la organización nos permitieron tener un conocimiento más profundo sobre las limitaciones que algunas ONG tienen para garantizar o colaborar con el asilo de los refugiados.

David Sánchez ha sido una fuente de información personal, provisional y abierta cuya principal aportación ha sido la de ofrecernos datos sobre los mecanismos de actuación de Amnistía Internacional, así como una perspectiva general de los diferentes movimientos migratorios en todo el mundo. Las informaciones más significativas para la temática que se aborda en el reportaje fueron las aportadas mediante los correos electrónicos intercambiados pues, a pesar del interés de los datos que compartió con nosotras durante la entrevista personal, esta fuente no poseía un conocimiento especializado sobre el asunto abordado, aunque sí contribuyó a ampliar nuestra perspectiva sobre el tema.

Sarraj, Ahmad

Refugiado sirio de 20 años que lleva nueve meses residiendo en España. Ahmad Sarraj vivía con su familia en Alepo y debido a la guerra que comenzó en 2011, se vieron obligados a huir. En principio estuvieron viviendo en Egipto, pero el estado de salud de su padre y las deficientes condiciones sanitarias de ese país los llevaron a mudarse a España. Sarraj cuenta que su padre, que padece de diabetes, perdió una pierna en Egipto y que vinieron a España para que se tratara su enfermedad.

Durante los primeros cuatro meses, Sarraj y su familia estuvieron viviendo en un centro de acogida para personas sin hogar gestionado por Cáritas en Elche (Alicante). Posteriormente, Cruz Roja los realojó en una vivienda de la Comisión Española de

Ayuda al Refugiado (CEAR) en Sevilla, donde, en el momento de la entrevista, todavía seguían viviendo. Las dos hermanas menores de Sarraj están escolarizadas en Sevilla Y La intención del joven es trabajar como peluquero, pero, de momento, según explica, no ha conseguido el permiso de trabajo.

Ahmad Sarraj ha sido una fuente de información personal, provisional y abierta, de gran utilidad al formar éste parte de los protagonistas de nuestro trabajo. Sin embargo, la entrevista no resultó tarea fácil. Conocimos a Ahmad Sarraj en un intercambio de español y árabe que la asociación Apoyo al Pueblo Sirio Andalucía organiza todos los viernes en la sede del partido político Participa Sevilla. El joven apenas sabe español ni tampoco inglés. Como realizamos la entrevista en el momento de la actividad, no pudo atendernos como nos hubiera gustado. Su primo, Mohamed Abdulkadder, ejerció de traductor, pero su nivel de español tampoco era muy avanzado.

Urías Martínez, Joaquín Pablo

Catedrático de Derecho Constitucional en la Universidad de Sevilla ha sido letrado del Tribunal Constitucional. También han colaborado en numerosos proyectos de cooperación internacional, especialmente con refugiados y personas en situación de riesgo, en países como Bosnia, Haití o Costa de Marfil entre otros. Nos pusimos en contacto con Joaquín Urías tras la recomendación de Mar García Gordillo y tras haber leído algunos de sus artículos publicados en medios de comunicación como *Contexto y Acción*. El profesor Urías ha sido una fuente de información personal, provisional y abierta. Una vez intercambiados varios correos con él concertamos una cita el miércoles 27 de marzo en una cafetería de Sevilla donde pudimos realizarle una entrevista y conocer a fondo su experiencia en los campos de refugiados de Grecia y donde además amplió nuestra perspectiva en torno al trabajo de los voluntarios.

Además de un conocimiento especializado sobre el tema debido a su formación y experiencia, Joaquín Urías nos brindó su testimonio personal sobre las historias que ha conocido en los campos de refugiados, así como algunas de las malas prácticas de algunos de los voluntarios que durante los últimos meses han acudido a lugares como Grecia sin ningún tipo de formación previa en materia de ayuda humanitaria o gestión de recursos. Sin duda la entrevista con Urías nos ha sido útil para conocer en primera persona y de mano de alguien con experiencia en otras crisis humanitarias, las diferencias y similitudes que esta crisis tiene con otras vividas en el pasado, así como las deficiencias que la UE tiene a la hora de establecer determinadas políticas como la asignación de cuotas de refugiados, debido a la oposición de algunos estados soberanos miembros de la UE.

Podemos decir, por tanto, que la entrevista con el profesor Urías ha sido verdaderamente interesante para nuestro trabajo, en primer lugar por tratarse de una persona con un bagaje amplio en el campo de la cooperación internacional y con unos conocimientos profundos en materia de derecho; y en segundo lugar porque nos ha

otorgado un nuevo punto de vista que plantea algunas de las deficiencias y faltas de organización en la respuesta a la crisis de los refugiados que no solo vienen por parte de la Unión Europea, sino por parte de organizaciones no gubernamentales, en definitiva, por la falta de una institución u organismo que gestione de manera coordinada la ayuda brindada a los refugiados.

5.2. Competencias adquiridas

A continuación pasaremos a enumerar la relación de competencias adquiridas a lo largo del Grado en Periodismo que han sido puestas en práctica para la realización de este trabajo.

- Redacción periodística.
- Técnicas audiovisuales aplicadas al periodismo.
- Multimedia.
- Relaciones Internacionales.
- Derecho y geopolítica.
- Historia del Mundo Actual.
- Psicología.
- Capacidad de trabajo en equipo.
- Estructuración de un trabajo de manera coordinada.

5.3. El modelo escogido: razones de la elección

En este apartado explicaremos los motivos que han hecho que nos decantemos por el soporte digital para la realización de este reportaje. En primer lugar hemos considerado conveniente realizar el reportaje en formato digital porque consideramos que aporta un mayor dinamismo a los contenidos y permite realizar un trabajo multimedia. De esta forma el lector puede acceder a un texto en el que se relata el grueso del reportaje, pero también a las fotografías, al vídeo y a una serie de gráficos e infografías que agilizan la lectura y la hacen más amena, accesible, intuitiva y más sencilla. Con todo ello hemos considerado que los contenidos son más atractivos para el público potencial de esta manera, sustituyendo así el papel como opción para la presentación de un trabajo que por sus dimensiones requería de una plataforma que nos facilitase una serie de herramientas multimedia que nos permitiese sacar el máximo partido posible al reportaje. Además el soporte escogido dota al lector de una autonomía mucho mayor que el papel, ya que es él quien decide en qué orden consulta los datos y contenidos del reportaje.

Por otra parte, no podemos obviar que, a pesar de que la prensa en formato papel no llegue a desaparecer nunca sí son muchos los profesionales que tienen claro que quedará relegada a un segundo plano y que en el futuro se convertirá en un artículo considerado

como un “lujo”. Es por ello que todas las miradas están puestas en Internet y en el soporte digital, dado que las nuevas generaciones son nativas digitales y la tecnología rodea su rutina diaria, parece casi obligatorio que los medios de comunicación se sumen a dichos avances y se habitúen a las costumbres de las sociedades en las que se desenvuelven. Por tanto, lo que podemos concluir de todo esto es que el futuro de la prensa está en el soporte digital, lo cual no quiere decir que el papel vaya a desaparecer. No obstante, resulta evidente, tal y como muestran los índices de lectura como *OJD* que los medios de comunicación más leídos en la actualidad se presentan en formato digital ya que tienen una mayor capacidad de difusión y son los que triunfan entre las generaciones más jóvenes. Tenemos el ejemplo de algunos nuevos medios de comunicación que han surgido hace unos cuantos años y que han encontrado un modelo de negocio gracias al formato digital que además les facilita crear un contenido más original. Es el caso, por ejemplo, de *eldiario.es*, a quien Internet ha posibilitado crear un sinfín de secciones específicas que, probablemente en un diario en papel no habrían tenido cabida o no habrían podido resultar rentables. Así en este periódico encontramos una sección dedicada por entero a temas humanitarios bajo el nombre *Desalambre* y en la que las herramientas multimedia existentes en la red permiten aportar multitud de vídeos, fotos y gráficos con los que el lector puede hacer una lectura mucho más cómoda del contenido.

Es por ello por lo que, una vez decidido la temática del reportaje y estudiadas las posibilidades que ofrecía, decidimos basarnos en el soporte digital para realizar el trabajo, ya que consideramos que sus características y facilidades se ajustan de manera más adecuada a la profundidad del tema tratado y lo hacen mucho más atractivo para los lectores potenciales que un reportaje en papel donde la maquetación limita mucho más el espacio y la capacidad de incluir contenidos multimedia como las entrevistas en vídeo.

5.4. Descripción de la realización del trabajo

Este trabajo se ha llevado a cabo de manera conjunta e interconectada por ambas autoras. Desde el principio las dos coincidimos en el tema del reportaje y su planificación y coordinación fueron sencillas.

En algunos momentos, por razones de eficiencia, el trabajo ha sido diferenciado, pero ambas hemos revisado las tareas realizadas por la otra, por lo que el resultado es colectivo. Así, cada una recopiló distintas fuentes, lo que nos permitió contactar con 15 personas cuyos testimonios y experiencias han enriquecido el reportaje. A todas las entrevistas, sin embargo, acudimos siempre juntas y las realizábamos en común.

Respecto a la memoria realizada, la redacción de la *Introducción* (1), la *Aclaración de términos* (3) y la *Justificación e interés del tema* (3) corresponde a Celia Ruiz, mientras que M^a Ángeles Ortega se centraba en los *Objetivos* (4). El quinto punto, *Realización del reportaje* se divide en cuatro epígrafes: en el apartado 5.1 cada una escribió la información de las fuentes con las que contactó; Celia Ruiz se centró en las

Competencias adquiridas (5.2) y en *El modelo escogido: razones de la elección* (5.3), mientras que M^a Ángeles Ortega redactó este apartado, la *Descripción de la realización del trabajo realizado* (5.4).

La redacción del *Reportaje escrito* (6.1), en los *Anexos* (6), es común pues éste es para nosotras el punto fuerte de nuestro Trabajo de Fin de Grado. Una vez recopilada toda la información, datos, experiencias y testimonios necesarios para la redacción del reportaje nos organizamos de la siguiente forma: preparamos una estructura en la que reflejábamos qué queríamos incluir, en qué queríamos que se centrara cada fuente y cuál iba a ser el hilo conductor –la historia de la refugiada siria Nissrin Aljundi–. Una vez aclaradas las ideas, cada una de las autoras preparamos por partes y de manera independiente un borrador del reportaje. Quedamos tres días para ponerlo en común y fusionarlo, y nos sorprendimos al comprobar que nuestros borradores coincidían más de lo esperado.

En el soporte digital (<http://maraortega.atavist.com/vidas-a-la-deriva>) M^a Ángeles Ortega se encargó de la maquetación del reportaje y de la realización de las infografías interactivas, cuya información había recopilado Celia Ruiz previamente. Celia Ruiz editó los vídeos de las entrevistas de los profesores de la Universidad de Sevilla Juan Carlos Gil y Joaquín Urías, mientras que M^a Ángeles Ortega se encargó de la edición y traducción de la entrevista a la refugiada Nissrin Aljundi (apartado 6.2).

La *Bibliografía* (7) está redactada de forma conjunta.

En definitiva, es preciso subrayar que todos los pasos para la realización de este Trabajo de Fin de Grado se han dado de manera consensuada y conjunta por ambas autoras. Esto ha permitido que el resultado de este proyecto sea uniforme y compacto.

6. Anexos

6.1. Reportaje escrito

Vidas a la deriva

La ruptura del sueño europeo

Nissrin Aljundi veía en la televisión, al comienzo de la crisis en Siria, cómo sus compatriotas morían en el mar intentando cruzar el Mediterráneo para llegar a Grecia. No podía imaginar que cinco años más tarde también ella huiría de su país y se vería de madrugada montada en una balsa junto a otras 40 personas en dirección a Lesbos (Grecia). Esta siria de 40 años estudió Literatura inglesa y, tras pasar por diferentes trabajos, había conseguido un buen puesto en una oficina de turismo de Damasco. “Aunque no era perfecta, sí que tenía una vida feliz”, cuenta en un perfecto inglés. Pero toda su estabilidad se perdió en un día: “Mi vida se paralizó durante cinco años”.

La historia de Nissrin Aljundi es la historia de 193.671 personas. Ese es el número de personas que, según publica la Organización Internacional para las Migraciones (IOM) en su proyecto Missing Migrants, han llegado a Europa durante estos primeros cinco meses de 2016, principalmente escapando de conflictos como el que asola Siria desde hace cinco años. Es un número tan grande que debería remover conciencias. Gente que comparte no solo un país, sino también un sufrimiento.

Al inicio de la guerra, la oficina para la que trabajaba cerró. La situación de Aljundi cada vez se recrudecía más. “No podía salir sola a la calle después de que anocheciera. Además, era difícil descansar, pues todas las noches nos despertaban el sonido de los bombardeos”, relata.

Desde Salamiyeh, su ciudad natal, viajó con varios familiares en autobús por la costa siria hasta llegar a la capital de Líbano, Beirut. Desde aquí volaron hacia Esmirna, en Turquía, donde se enfrentaría a la travesía por las aguas del Mediterráneo. “Estuvimos alrededor de cuatro horas esperando en la orilla. Hacía muchísimo frío, estaba oscuro y no podíamos hacer ruido”, cuenta la mujer. Los 40 migrantes se sorprendieron cuando los traficantes intentaron montar a 20 personas más en la zódiac y, al notar que la barca se hundía, amenazaron con pincharla para evitar lo que habría sido una receta segura para el naufragio. Los contrabandistas finalmente cedieron y el grupo inicial partió hacia la costa de la isla griega de Lesbos. A sus espaldas, una mochila cargada de sufrimiento por haber tenido que huir de su país en guerra.

Dos horas y media para un viaje que normalmente dura 45 minutos. Era la primera vez que el conductor, uno de los migrantes, manejaba una barca y la balsa se perdió en alta mar. Aljundi estaba abrumada: “No podía dejar de pensar en mis sobrinos de veintipocos años que viajaban conmigo y, a su vez, estaba sobrecogida por el llanto de los niños que gritaban desconsolados por estar viviendo la traumática travesía que tantas veces habían visto en la televisión”. Los medios sirios también se hacen eco de algunas

de las muertes que ocurren en este trayecto, pero sólo en lo que va de año 1.357 personas han perdido la vida en el mar Mediterráneo, según detalla la IOM. Demasiadas vidas que pueblan un mar que se ha convertido en el cementerio más siniestro de Europa.

El drama de los niños refugiados

Entre las muertes registradas en 2015 tuvo especial repercusión mediática la del niño sirio Aylan Kurdi. La fotografía de su cadáver, hallado en una playa turca, fue portada de las principales cabeceras mundiales. Ésta se convirtió en símbolo de la vergüenza, de la dejadez europea y de la magnitud de la crisis humanitaria que supone este éxodo masivo de países donde no queda más salida que la huida para sobrevivir. La organización Save The Children anunció en marzo que el 40% de quienes llegaron a Grecia desde Turquía en febrero eran menores de edad. La misma fuente publicó que, desde el inicio de 2016 hasta mitad de marzo, cerca de dos niños al día perdieron la vida cruzando el mar. Asimismo, según los datos que maneja esta fuente, del millón de personas que cruzaron las fronteras huyendo de la guerra en Siria en 2015 el 27% eran niños que viajaban sin ningún acompañante. De ellos 10.000 han desaparecido al pisar Europa, como asegura el informe Europol.

Según las declaraciones de las autoridades europeas recogidas en el diario *The Guardian*, la pista de la mitad de los menores no acompañados desaparecidos se pierde en Italia -al menos 5.000 niños- y en torno a otros mil lo habrían hecho en Suecia. En todo conflicto surgen desalmados que buscan aprovechar la situación. Éste es el caso de una nueva infraestructura criminal con una estructura paneuropea y que Europol describe como “enormemente sofisticada”. Con sus epicentros en Alemania y Hungría, esta organización criminal habría sido creada hace tan solo 18 meses, según las autoridades europeas, por lo que puede intuirse que su puesta en marcha está vinculada con el flujo migratorio que la guerra en Siria ha ocasionado. Una asociación criminal que además tiene lazos con redes de explotación sexual y esclavismo en toda Europa. La pesadilla no se acaba al pisar tierra firme, pues estos niños saben mejor que nadie que el suelo europeo también puede ser tierra hostil.

No se sabe si los menores que viajaban con Aljundi forman parte de las personas que contabilizan estas cifras, pero sí es seguro que superaron las horas de espera, oscuridad y frío, y pisaron suelo europeo. Su barca llegó a la orilla de Lesbos al amanecer. Nissrin Aljundi pasó dos días en un campo de refugiados para identificarse como solicitante de asilo, pero cuenta que no le fue difícil salir de allí, ya que llegó a mediados de febrero, cuando todavía no se había aprobado el acuerdo entre la Unión Europea y Turquía.

Un acuerdo que naufraga

El “pacto de la vergüenza”, como así lo califican sus detractores, propone la devolución a Turquía de todas las personas que lleguen a Grecia. Por cada expulsado, la Unión Europea afirma que reasienta desde Turquía a un refugiado sirio. Entre los que se oponen al pacto está Naomi Ramírez, doctora en Estudios Árabes e Islámicos y

especializada en la zona de Siria desde hace años. La colaboradora de la publicación web *Periodismo Humano* sostiene que el acuerdo pone en evidencia la decadente labor de las instituciones europeas y califica la actuación de la UE como “vergonzosa, inmoral e indecente”. Éste, según cuenta Ramírez, contraviene lo estipulado en el artículo 14 de la Carta de Derechos Humanos y mercadea con la vida de personas permitiendo que se jueguen la vida en el Mediterráneo.

Este punto de vista es compartido por el profesor de Periodismo en la Universidad de Sevilla Juan Carlos Gil, quien acudió como voluntario a las fronteras de la conocida como ruta de los Balcanes y se hizo pasar por refugiado para contar de primera mano lo que se vive en los campamentos. A la pregunta sobre su postura ante el acuerdo entre la UE, Grecia y Turquía, Juan Carlos Gil responde de forma contundente: “Es una canallada”. Según él este pacto va contra el derecho internacional y piensa que es “un atentado moral” no abrir las puertas de Europa a gente que huye de su país por temor a la muerte.

El acuerdo, sin embargo, naufraga. El profesor de Derecho Constitucional, Joaquín Urías, que también ha sido voluntario en Lesbos, asevera que el pacto está condenado al fracaso: “La UE obliga a analizar las peticiones de asilo de las personas que provienen de un país en riesgo. Hasta ahora, Grecia tarda alrededor de cinco años en resolverlas, lo que indica que la deportación no es viable. Sin embargo, tampoco pueden salir del país, pues el cierre de las fronteras se lo impide”. Para resolver esta situación, explica Urías, el ejército heleno ha construido alrededor de 45 campos de detención distribuidos por toda Grecia.

Otro de los factores que dificulta la puesta en práctica del pacto es la negativa de Turquía a modificar su ley antiterrorista. Ankara de momento no cumple con este requisito exigido por la UE para suprimir los visados que los ciudadanos turcos necesitan para entrar en Europa. Esto resquebraja el acuerdo que entró en vigor el pasado 20 de marzo.

Gil apuesta por un reparto equitativo y justo de cuotas de refugiados entre los países de la Unión Europea, tal y como se planteó al inicio de la crisis migratoria. “Estoy convencido de que con una equitativa redistribución de los refugiados no habría problema; estamos hablando de millón y medio o dos millones de personas en un continente en el que somos 400 millones”, añade.

Sin embargo, la Comisión Europea (CE) indica en el tercer informe de progreso sobre los sistemas de reparto de demandantes de asilo y refugiados, publicado el pasado 18 de mayo, que este mecanismo de emergencia no está funcionando como debería. De los 160.000 demandantes de asilo llegados a Grecia e Italia que debían ser transferidos a otros Estados miembro en el plazo de dos años, sólo se ha reubicado a 1.500 y de las 22.504 personas con estatus de refugiado en terceros países que la Unión Europea se comprometió a acoger, sólo 6.321 han llegado a suelo comunitario. Con el mecanismo propuesto en el denominado “pacto de la vergüenza”, añade el informe de la CE, sólo han sido reubicados 177 sirios procedentes de Turquía.

El profesor de Derecho Constitucional Joaquín Urías asume que con esta situación el panorama en Grecia es complicado. “Como país soberano no quiere asumir que no tiene capacidad para hacerse cargo de esta crisis”, añade. Y mientras tanto las personas que huyen de la guerra continúan acumulándose en sus playas, a pesar del intento de externalizar el problema en Turquía. Según Rafael Calduch, catedrático de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales de la Universidad Complutense de Madrid, han sido tres los fallos más importantes de la Unión Europea en su respuesta a esta crisis humanitaria cuyas cifras de desplazados ya han superado a las de la guerra de los Balcanes de principios de los años 90 –un total de 2,5 millones hace más de 20 años, frente a los más de 3 que han huido como consecuencia de la guerra en Siria-.

Para el profesor de la Complutense el primer fallo ha sido no haber desarrollado un sistema de control y gestión de fronteras supranacional acorde con los requerimientos del espacio Schengen. “Es evidente que FRONTEX no ha cumplido con esos requerimientos””, asegura Calduch. El siguiente error que achaca a la UE es el de no haber aprendido de los errores del pasado. “No se extrajeron las lecciones aprendidas con la experiencia de las guerras balcánicas para establecer los protocolos y compromisos comunitarios sobre la cantidad de refugiados que cada país debería asumir”. Por último el catedrático de la Complutense alega que la toma de decisiones institucionales ha estado bloqueada, empezando por el Consejo Europeo, lo que ha facilitado que los países miembros hayan optado por dar respuestas de carácter nacional al problema de la crisis de los refugiados.

De las casi 16.000 personas que España se comprometió el pasado septiembre a acoger hasta principios de mayo sólo habían llegado 18. Estas cifras oficiales, sin embargo, difieren de las reales. Así, Aljundi no estaría incluida en este número. A la salida del campo de refugiados se separó de sus sobrinos. Éstos continuaron por la ruta de los Balcanes, cuando todavía las fronteras estaban abiertas, para llegar a su destino final: Alemania, una de las opciones más recurrentes de los refugiados. Había quienes preferían prolongar el viaje, pues sus expectativas estaban puestas en Reino Unido.

Sueño británico

Los que se decantaban por la opción británica paraban primero en el campo de refugiados de Calais (Francia). En La Jungla miles de refugiados que soñaban con pisar suelo inglés se hacinaban en tiendas de campaña. En noviembre de 2015 los enfermeros del Servicios de Asistencia Médica de Urgencia (SAMU) Andrés Rodríguez e Ignacio Guerrero pasaron dos semanas en Francia prestando ayuda humanitaria y logística a los refugiados. Rodríguez, un costarricense cercano a la treintena que estudia el máster de Catástrofes y Ayuda Humanitaria de la Universidad de Sevilla, ya tenía experiencia en misiones humanitarias en Latinoamérica, pero la europea, recuerda, fue especialmente traumática: “Calais era el problema que todos querían obviar. La comunidad internacional quería erradicarlo, pero sin ningún medio para ello”.

Un nefasto manejo del agua, brotes de cólera, violaciones... “Muchas veces tienen que beber agua del mismo charco del que orinan”, explica Rodríguez. Su compañero,

Ignacio Guerrero, asegura: “Era una jungla de verdad”. La periodista *freelance* Marta Arias también visitó el campamento el pasado verano y su visión coincide con la de los dos enfermeros: “Los refugiados vivían en unas condiciones lamentables. Cuatro ONG habían decidido unir fuerzas para tratar de aportar algo de ayuda vista la inoperancia de los organismos gubernamentales, pero a duras penas daban abasto”.

Rodríguez relata con angustia a la par que rabia la anécdota de una mujer iraní que conoció en la Jungla: “Llegó sin dinero y le pagaba con sexo a un afgano a cambio de productos para sus tres hijos”. La inmigrante, cuenta el costarricense, se había convertido en una especie de esclava, “pero a la policía eso no le importa”. “Que yo viese, los agentes sólo intervienen cuando hay disturbios cercanos a los bordes, pero lo que sucede dentro les da igual”, asevera el sanitario. Con respecto a las expectativas que los refugiados tienen cuando emprenden el viaje a Europa, Andrés Rodríguez es tajante en su respuesta: “Se esperan la indiferencia, pero no la negligencia, no el tener que estar viviendo como animales”.

En el campo de Calais, cuentan los miembros del Samu, predominaban los hombres. Su intención era saltar a los trenes en movimiento que atraviesan el canal de la Mancha y pedir asilo en Reino Unido. Posteriormente traerían a sus familias, muchas de las cuales esperaban en el campo de refugiados de Dunkerque, también ubicado en Francia. Pero pocos son los que consiguieron atravesar el Eurotúnel. El sueño británico se venía abajo con cada caída, cada lesión y cada muerte que se sucedían cuando los refugiados intentaban saltar al tren. “Muchos de ellos se quedan estancados allí [Calais]”, comenta Rodríguez.

Ese es el caso de uno de los refugiados sirios, Mahmud, que durante su estancia le ayudó al equipo del Samu haciendo de traductor. El enfermero costarricense aún recuerda la historia del químico de 28 años y con un máster en Bioquímica, que entró a Europa por Lesbos. El relato de Mahmud es la historia del horror. Andrés Rodríguez explica que al padre lo mataron en 2012 y un año después miembros del Estado Islámico quisieron reclutar a algunos de sus hermanos. Uno de ellos se negó y lo mataron en la puerta de su casa, al otro se lo llevaron. Desde entonces, asegura el sanitario, Mahmud no sabe nada de él. Un día bombardearon su barrio y su madre y sus cinco hermanas murieron. Fue en ese momento cuando, acompañado de su hermano de 16 años, decidió que tenía que huir. Rodríguez relata que Mahmud perdió la pista de su hermano pequeño en Alemania cuando, después de una trifulca, la policía detuvo a unos cuantos refugiados y desde entonces no sabe si ha conseguido salir de la cárcel o no.

La de Mahmud es una historia cargada de horror y muerte. Los mismos que han movido a cientos de miles de sirios a dejar toda su vida atrás para intentar sobrevivir. No se sabe si el destino de Mahmud cambió, si se ha reunido con su hermano o si ha logrado llegar a Reino Unido. Lo que es casi seguro es que habrá tenido que abandonar el campamento de Calais, pues el gobierno francés desmanteló parte de él a finales del pasado mes de febrero.

Esta decisión afectó a cerca de 2.000 personas de las 3.450 que hasta entonces habitaban en el campamento, según la agencia *France Presse*. Las autoridades francesas aseguraron que el objetivo del cierre de la zona sur de Calais era acabar con aquello de lo que se quejaban las ONG y el personal sanitario como Ignacio Guerrero o Andrés Rodríguez: las condiciones de insalubridad y miseria. Según explicó la misma fuente la idea era realojar a los refugiados en caravanas con calefacción y en centros de acogida dispersos por toda Francia. A pesar de que desde el gobierno francés se aseguró que la intención era mejorar las ínfimas condiciones de vida de los refugiados, algunos cooperantes no tienen del todo claro que ese sea el verdadero objetivo. Miembros de la ONG *Care 4 Calais* afirman que se trata de una medida que no pretende resolver un problema, sino deshacerse de él.

Quienes aún permanecen al sur de Europa han corrido una suerte similar a los refugiados de Calais. A pesar de las reticencias de los refugiados debido al miedo y la desinformación imperante en el campo, Idomeni fue desmantelado por completo a finales del mes de mayo, cuando allí vivían cerca de 8.500 personas. Al igual que sucedió con Calais este campamento se convirtió en una ratonera de la que muchos refugiados, cuyo único deseo es continuar su viaje hacia el norte del continente, no sabían cómo salir. No obstante, algunas ONG como *Save the Children* se muestran preocupadas por el estado de las instalaciones a las que han sido trasladados los migrantes. Éstas advierten de que se están comenzado a llevar a la gente hasta los nuevos campos en algunos de ellos no existen aún servicios básicos como agua o comida.

Por fin España

El nombre de Nissrin nunca estuvo entre los trasladados a los campos de refugiados construidos por el ejército griego. Ella llegó antes de la puesta en marcha del pacto UE-Turquía y pudo continuar sin muchos problemas su viaje hasta Atenas. Desde la capital griega logró llegar a Italia y desde allí a su destino en España: Sevilla. “Al fin”, dice mientras suspira.

Ahora estudia español con la Cruz Roja y, tras cuatro meses en Sevilla, ya puede defenderse sola. Los viernes asiste a un intercambio de idiomas, organizado en la sede de Participa Sevilla, en el que alrededor de 15 jóvenes conversan tanto en español como en árabe. En este grupo también participa Ahmad Sarraj, un refugiado sirio de veinte años que lleva 11 meses en España. Sarraj, traducido por su primo, Mohamed Abdulkadder, también sirio pero residente en Egipto, cuenta que primero estuvo cuatro meses viviendo en un centro de acogida de Cáritas, en Elche (Alicante) y que, posteriormente, se trasladó a Sevilla. Aquí reside en un piso tutelado por el Centro de Acogida al Refugiado (CEAR).

Al principio la familia de Sarraj huyó a Egipto. Pero las deficientes condiciones sanitarias y la diabetes del padre hicieron que se desplazaran a España. “Vinimos para buscar un tratamiento para mi padre, pero al final tuvo que perder la pierna”, lamenta el joven. Sarraj parece feliz en Sevilla. Aunque su nivel de español todavía es bajo, el

joven se esfuerza por hablarlo. Comenta que le encantaría conseguir un trabajo de peluquero, pero que de momento no tiene permiso de trabajo. Sus dos hermanas pequeñas, sin embargo, ya están escolarizadas en Sevilla.

Sarraj y Aljundi consiguieron dejar atrás el ruido de las bombas en Siria que los despertaba por las noches y que desde 2011 había sido la banda sonora de sus rutinas. Aún tienen por delante un proceso de adaptación a un nuevo lugar, pero tienen expectativas similares: empezar una nueva vida, aprender español y encontrar un trabajo. A pesar de que se está acostumbrando a vivir en España, Aljundi confiesa que nunca fue su sueño dejar Siria: “Por supuesto que me gusta viajar a otros lugares, pero dejar mi país indefinidamente no entraba en mis planes”.

A pesar de estar alejada de la guerra que asola Siria, la preocupación por sus familiares no cesa. La madre y los hermanos de Aljundi continúan en Salamiyeh, asediados por la violencia y el caos, pero intentan continuar con sus vidas. “Uno no puede quedarse sentado cinco años en su casa esperando a que la guerra acabe”, reconoce la mujer. Pero siempre queda la incertidumbre al cruzar la puerta para salir a la calle. Aljundi lamenta que sus sobrinos pequeños siguen yendo cada día al colegio. “Pero nunca se sabe si van a volver a casa”.

Despiece

Un ejemplo de solidaridad ciudadana

Los intercambios de idiomas son organizados por la Asociación Apoyo al Pueblo Sirio en Andalucía, que trabaja por la integración de los refugiados en Andalucía. Su fundador, Raed Aljundi, lleva dos décadas en Sevilla y cuenta que cuando se creó la plataforma en 2012 participaban en ella un grupo de seis amigos: “Al principio no era una asociación como tal. Nos dedicábamos sólo a enviar medicamentos, al inicio de la guerra, porque todavía no había llegado nadie aquí”. Pero la guerra siguió asolando el país y poco a poco fueron necesarias muchas más cosas. Algo tan simple como una manta se convirtió en un objeto reclamado por los compatriotas de Aljundi. El principal objetivo de la asociación es organizar actividades con las que los refugiados puedan sentirse acogidos: conciertos, grupos de baile e incluso comidas conjuntas en algún parque. “Para ellos poder estar en paz en un parque es algo chocante”, asegura Aljundi. Según explica, las actividades en España se centran en evitar que los refugiados estén todo el día en casa pensando en la tierra que dejaron atrás. Los intercambios son también una excusa para hacer amigos, según confiesa el propio Aljundi, que manifiesta que es una forma de quedar con las personas que están conociendo en Sevilla. El fundador de la asociación conoce de primera mano que el voluntariado es una labor sacrificada y no siempre valorada como merece. Muchas horas de trabajo y lucha constante con todo tipo de trabas burocráticas. No obstante, Aljundi tiene clara la palabra que describe su sensación cuando ve el resultado de su trabajo: “satisfacción”. Es lo que siente también cuando comprueba que las cajas han llegado bien a Siria.

6.2. Entrevista a la refugiada siria Nissrin Aljundi traducida

Decidí venir aquí después de cuatro años de guerra en Siria. La situación allí cada vez iba a peor. Mi vida se paró durante cinco años, por lo que decidí empezarla en otro lugar. Cuando veía a la gente viajando por el mar al principio de la crisis en Siria no me podía imaginar que yo también lo iba a hacer algún día pero finalmente no había otra forma, por lo que tuve que huir.

Me fui de Damasco con tres familiares a mi ciudad, Salamiyah, donde nos encontramos con el resto de mi familia. Viajamos por la costa de Siria en autobús para cruzar la frontera con el Líbano. Entramos para irnos desde Beirut hasta Esmirna (Turquía) en avión. Allí estuvimos solo un día para irnos en la lancha por el Mediterráneo. En principio en la barca iban de 35 a 40 personas. Por la noche nos dijeron que el mar estaba bien y que íbamos a cruzar de Esmirna a Lesbos (Grecia). Nos llevaron a las 10 u 11 a la orilla y estuvimos entre 3 y 4 horas esperando. Hacía muchísimo frío, no había luces, nada...Después de tres horas empezamos a rogar: ¡Por favor, Dios, queremos montarnos ya en la lancha! Estaban preparando la barca y tenían miedo de la policía turca. Estábamos allí sin luz y sin hacer ruido. A las 3 horas dijeron que la lancha estaba preparada. Fuimos a montarnos y nos sorprendimos porque metieron a 20 hombres jóvenes más extra, y cuando todavía estábamos en la orilla, la lancha estaba casi hundiéndose. Un gran problema. Se empezaron a pelear los de la barca con los contrabandistas/ traficantes turcos. Después de media hora o más teníamos miedo de que los turcos tuvieran armas. En principio nos negamos a irnos porque el barco casi se iba a hundir. Los que iban en la barca amenazaron a los traficantes con romperla si nos obligaban a irnos. Al final, sacaron a los 20 extra y nuestro viaje comenzó. El conductor, uno de los que viajaba, estaba manejando la lancha por primera vez. El viaje normalmente dura alrededor de 45 minutos sólo pero nos perdimos en el mar por lo que tardamos 2 horas y media o 3 en llegar.

¿Tenía miedo?

Bueno, estaba agotada. Y también tenía miedo porque conmigo venían mis dos sobrinos, que tienen veintipocos años. Cuando estaba en el barco no podía pensar en nada más que en ellos. Los niños de la lancha estaban gritando, tenían mucho miedo porque habían visto esta experiencia en la televisión.

¿Podían ver lo que pasaba en la televisión?

Sí, veíamos que mucha gente moría en la televisión por lo que no era fácil para nosotros. Pero huimos de Siria por lo que teníamos que vivir esta aventura.

¿Fue fácil salir de Siria?

Sí. No es un problema. A nadie le importa. Llegamos a Lesbos por la mañana temprano y nos quedamos en un campo para registrarnos. Después, estuvimos en Lesbos alrededor de dos días. Mis familiares decidieron continuar su camino hacia Alemania pero yo quería venir a España, por lo que nos separamos. Ellos se fueron en un barco a

Macedonia pero yo me fui a Atenas. Me quedé alrededor de dos semanas o más para encontrar la forma de venir aquí. Después de dos semanas viajé a Italia y desde allí viajé a España por fin.

¿Estaba sola?

Sí, totalmente sola.

¿Cómo fue?

Fue muy duro porque es la primera vez que dejo a mi familia. Dejé a mis dos sobrinos y estuvieron en la frontera tres días. Estuvimos más de un día sin hablar por teléfono por lo que no fue fácil. Estoy siempre preocupada por mi familia en Siria.

¿Tiene muchos familiares allí?

Sí. Mi madre, mis tres hermanas, mi hermano y sus hijos. Mi familia entera.

¿Ellos no quieren venir aquí?

No pueden. No pueden hacer ese viaje. Mi madre es una señora mayor, mi hermana tiene hijos pequeños...Es imposible hacer este viaje. No es fácil en absoluto.

¿Nos dijo previamente que durante cinco años tu vida se paró. ¿Pero en qué sentido? ¿Podía trabajar?

Antes de la guerra en Siria trabajaba en una oficina de turismo, pero la cerraron A los dos o tres meses de que empezara la crisis. No podía trabajar. Además, la situación en la calle ya no era segura. Los trabajos estaban muy mal pagados y había muy pocas oportunidades para encontrar un trabajo. No podía ir sola a la calle después de que anocheciera y a veces no podíamos dormir por la noche por los ruidos de los bombardeos. Nos daba miedo que alguien saliera de casa porque de repente una bomba caía en cualquier calle o colegio. La presión, el miedo todo el tiempo...No había electricidad...

¿Sus sobrinos que están en Siria ahora siguen yendo al colegio?

Sí, tienen que ir pero nadie sabe si van a volver a casa o no. Muchos niños o jóvenes en la universidad mueren. Pero nadie se puede quedar sentado en su casa durante más de cinco años. Tienes que salir, comprar cosas, comida, estudiar...

¿Tuvo algún problema cuando llegaste a Europa con los papeles?

No, no hubo ningún problemas. Los problemas empezaron después de que yo llegara, pero cuando yo llegué no pasó nada.

¿Y en España?

En España tengo ahora el permiso de residencia temporal para seis meses. Legalemente, tienen que darme el permiso para tres años o más, pero algunos sirios que están aquí dicen que renuevan el de los seis meses otra vez.

¿Qué espera de su vida en España? ¿Le gusta hasta ahora?

Me gusta porque la gente en España es más cercana a nosotros que los alemanes, por ejemplo. Por ello prefiero España. Vine aquí para empezar una vida por lo que tengo que aprender el idioma, buscar un trabajo... Pienso que es lo que tendría que hacer en cualquier lugar al que fuera. No tengo ninguna otra solución. Eso es lo que estoy haciendo ahora.

Comentaba que estudió en la universidad en Damasco. ¿Le gustaría desarrollar tu profesión aquí?

Sí, eso espero.

¿Quiere volver a Siria cuando la guerra pare?

Cuando la guerra acabe, por supuesto me encantaría volver. No era uno de mis sueños antes venir aquí. Claro que me gusta visitar nuevos países pero vivir fuera de Siria no entraba en mis planes.

¿Cuántos años tiene?

40 años.

¿Qué piensa de las soluciones que Europa está tomando?

No sé si hay alguna solución pero todos los países ahora están involucrados en la guerra con Siria. Tienen que hacer algo para ayudar a los sirios. Los sirios son sólo víctimas de esta guerra. Espero que alguien los ayude porque están dejando sus casas por lo que ¿qué van a hacer ahora? Pero la opinión de los gobiernos es diferente de la gente como vosotras o como yo. No sé si van a responder a nuestras esperanzas.

¿Tenía una vida normal hace cinco años?

Sí. Después de la universidad trabajé en muchos sitios diferentes y alcancé una posición muy buena en la oficina de turismo. Era un buen trabajo para mí. La vida en Siria, aunque obviamente no era perfecta, era feliz para mí. Pero perdí en un día perdí todo eso.

¿Sus familiares en Alemania están bien?

Están bien, pero echan de menos su familia... La gente en Alemania no es muy amigable, ¿sabes? El gobierno los ayuda mucho pero no la gente.

7. Bibliografía

- Amnistía Internacional (ed.). (2016). *Informe 2015/16 Amnistía Internacional. La situación de los Derechos Humanos en el mundo*. Londres, Amnistía Internacional Lid.
- Arbide, H., (2016) “Refugiados desalojados de Idomeni: 'Las excavadoras han arrasado con todo’ en *eldiario.es*. 25 de mayo de 2016. [En Línea]. Disponible en: http://www.eldiario.es/desalambre/supiera-esperado-tienda-frontera-cerrada_0_519698869.html [Consultado el 25 de mayo de 2016]
- Arias, M. (2015). “La reacción de Europa a la crisis de los refugiados” en *5W*. 22 de septiembre de 2015. [En línea]. Disponible en: <http://www.revista5w.com/what/la-reaccion-europa-la-crisis-los-refugiados> [Consultado el 8 de febrero de 2016]
- Arias, M., (2015) “La ‘Jungla’ de Europa” en *Revista 5W*. 12 de agosto de 2015. [En Línea]. Disponible en: <http://www.revista5w.com/why/la-jungla-europa> [Consultado el 10 de marzo de 2016]
- Cancela, E. (2016). “Schengen: tocado y ¿hundido? en *Contexto y Acción*. 27 de enero de 2016. [En línea]. Disponible en: <http://ctxt.es/es/20160127/Politica/3940/suspension-de-Schengen-control-de-fronteras-UE-refugiados-Comision-Europea-Europa-Europa-contra-s%C3%AD-misma.htm> [Consultado el 4 de febrero de 2016]
- Cañas, G. (2016) “Francia inicia el desalojo de más de mil migrantes en la Jungla de Calais” en *El País*. 25 de febrero de 2016. [En línea]. Disponible en: http://internacional.elpais.com/internacional/2016/02/29/actualidad/1456751566_297707.html [Consultado el 25 de febrero de 2016]
- Comisión Española de Ayuda al Refugiado (comp.). (2014). *La situación de las personas refugiadas en España. Informe 2014*. Madrid, Catarata.
- Comisión Española de Ayuda al Refugiado. (comp.) (2015). *Informe 2015: La situación de las personas refugiadas en España y en Europa*. Madrid, Catarata.
- Consejo de la Unión Europea. (2016). “Declaración de los jefes de Estado o de Gobierno de la UE” en *Consejo Europeo. Consejo de la Unión Europea*. 8 de marzo de 2016. [En línea]. Disponible en: <http://www.consilium.europa.eu/es/press/press-releases/2016/03/07-eu-turkey-meeting-statement/> [Consultado el 20 de marzo de 2016]
- De Lucas, J. (2015). *Mediterráneo: el naufragio en Europa*. Madrid, Tirant Humanidades.
- De Lucas, J. (2016). “Los refugiados como test del proyecto europeo” en *Contexto y Acción*. 20 de enero de 2016. [En línea]. Disponible en: <http://ctxt.es/es/20160120/Firmas/3776/Refugiados-Dinamarca-Suiza-derechos-humanos-requisita-de-bienes-Convencion-de-Ginebra-Europa-Europa-contra-s%C3%AD-misma.htm> [Consultado el 30 de marzo de 2016]
- Díaz, C., (2015) “Calais en el punto de mira” en *Diario de Sevilla*. 15 de noviembre de 2015. [En línea]. Disponible en: <http://www.diariodesevilla.es/article/sevilla/2155342/calais/punto/mira.html> [Consultado el 29 de febrero de 2016]
- Díaz, C., (2015) “Emvisesa alquila a CEAR cinco para el realojo de refugiados” en *Diario de Sevilla*. 3 de diciembre de 2015. [En Línea]. Disponible en: <http://www.diariodesevilla.es/article/sevilla/2168554/emvisesa/alquila/cear/cinco/pisos/para/realojode/refugiados.html> [Consultado el 29 de febrero de 2016]
- Díaz, C., (2015) “En el frente de la desdicha” en *Diario de Sevilla*. 18 de noviembre de 2015. [En Línea]. Disponible en:

- <http://www.diariodesevilla.es/article/sevilla/2157400/frente/la/desdicha.html>
[Consultado el 29 de febrero de 2016]
- Díaz, C., (2015) “Esperando a los sirios” en *Diario de Sevilla*. 8 de diciembre de 2015. [En Línea]. Disponible en: <http://www.diariodesevilla.es/article/sevilla/2172372/esperando/los/sirios.html>
[Consultado el 29 de febrero de 2016]
 - Díaz, C., (2015) “Solidaridad cuando nadie hablaba de Siria” en *Diario de Sevilla*. 9 de octubre de 2015. [En Línea]. Disponible en: <http://www.diariodesevilla.es/article/sevilla/2128836/solidaridad/cuando/nadie/hablaba/siria.html> [Consultado el 29 de febrero de 2016]
 - EFE. (2016). “La CE preocupada por los 10.000 niños refugiados perdidos que apunta Europol” en *Agencia EFE*. 1 de febrero de 2016. [En línea]. Disponible en: <http://www.efe.com/efe/espana/mundo/la-ce-preocupada-por-los-10-000-ninos-refugiados-perdidos-que-apunta-europol/10001-2826890> [Consultado el 7 de febrero de 2016]
 - European Commision. (2016). *First report on relocation and resettlement*. Bruselas, Comisión Europea.
 - Feller, E.; Volerk, T.; Frances, N. (ed.). 2010. *Protección de los refugiados en el derecho internacional. Consultas globales de ACNUR sobre Protección Internacional*. Barcelona, Icaria editorial, s.a.
 - Gámez, L.; Bautista J. (2016). “El Gobierno francés destruirá el corazón social de la Jungla de Calais” en *eldiario.es*. 26 de febrero de 2016. [En línea]. Disponible en: http://www.eldiario.es/desalambre/gobierno-destruira-corazon-Jungla-Calais_0_488551800.html%20http://www.elperiodico.com/es/noticias/internacional/campo-idomeni-sido-desmantelado-5161368 [Consultado el 5 marzo de 2016]
 - Herrera, E. (2016) “Crisis de los refugiados: el número de expulsados por la UE es más del doble que el de asilados” en *Infolibre*. 18 de enero de 2016. [En línea]. Disponible en: http://www.infolibre.es/noticias/politica/2016/01/09/crisis_los_refugiados_reubica_272_personas_expulsa_683_las_que_considera_asiladas_43085_1012.html [Consultado el 30 de enero de 2016]
 - Herrera, E. (2016). “Refugiados: la ley danesa que confisca sus bienes, un paso más en las “políticas criminalizadoras” en la UE” en *Infolibre*. 27 de enero de 2016. [En línea]. Disponible en: http://www.infolibre.es/noticias/politica/2016/01/27/refugiados_ley_danesa_que_confisca_sus_bienes_paso_mas_las_quot_politicas_criminalizadoras_quot_43903_1012.html [Consultado el 30 de enero de 2016]
 - Morales, A., (2015) “Europa descubre el continente de los refugiados” en *Revista 5W*. 22 de septiembre de 2015. [En Línea]. Disponible en: <http://www.revista5w.com/why/europa-descubre-el-continente-los-refugiados>[Consultado el 1 de marzo de 2016]
 - Pérez, C. (2016) “Bruselas asume que Schengen seguirá suspendido hasta 2017” en *El País*. 4 de marzo de 2016. [En línea]. Disponible en: http://internacional.elpais.com/internacional/2016/03/04/actualidad/1457094685_336341.html?rel=ex_articulo#exrecs_s [Consultado el 4 de marzo de 2016]

- Pérez, C. (2016) “La crisis de los refugiados amenaza con crear una Europa de dos velocidades” en *El País*. 24 de enero de 2016. [En línea]. Disponible en: http://internacional.elpais.com/internacional/2016/01/23/actualidad/1453582438_640089.html [Consultado el 26 de enero de 2016]
- Pérez, C. (2016). “España se compromete a acoger a 450 refugiados en marzo” en *El País*. 4 de marzo de 2016. [En línea]. Disponible en: http://politica.elpais.com/politica/2016/03/04/actualidad/1457126336_368533.html [Consultado el 5 de marzo de 2016]
- Ramírez, N. (2013) “<<El problema en Siria es una generación ignorada que necesita un nuevo movimiento>>” en *Periodismo Humano*. 22 de diciembre de 2013. [En línea]. Disponible en: <http://periodismohumano.com/en-conflicto/el-problema-en-siria-es-una-generacion-ignorada-que-necesita-un-nuevo-movimiento.html> [Consultado el 20 de febrero de 2016]
- Ramírez, N.; Simón, P. (2014) “<<Salimos de una especie de cárcel para entrar en otra, no podemos ni salir de Barajas>>” en *Periodismo Humano*. 24 de febrero de 2014. [En línea]. Disponible en: <http://periodismohumano.com/en-conflicto/varias-familias-sirias-solicitan-asilo-en-el-aeropuerto-de-barajas.html> [Consultado el 20 de febrero de 2016]
- Romero, V., (2013) “Nadie llora por Siria” en *El Mundo*. 23 de octubre de 2013. [En Línea]. Disponible en: <http://www.elmundo.es/elmundo/2013/10/22/internacional/1382456119.html> [Consultado el 31 de mayo de 2016]
- Ruiz, M., (2016) “Calais, la crisis migratoria del sur de Europa toca a las puertas de Londres” en *eldiario.es*. 1 de agosto de 2015. [En Línea]. Disponible en: http://www.eldiario.es/desalambre/Calais-migratoria-Europa-puertas-Londres_0_415408510.html [Consultado el 6 de abril de 2016]
- Sánchez, C. (2015) “En movimiento” en *5W*. 20 de noviembre de 2015. [En línea]. Disponible en: <http://www.revista5w.com/newsroom/movimiento> [Consultado el 4 de febrero de 2016]
- Save the Children. (2016) “Más de 1.255 niños solos han llegado a Grecia desde comienzos de año” en *Save the Children*. 14 de abril de 2016. [En línea]. Disponible en: <https://www.savethechildren.es/notasprensa/mas-de-1255-ninos-solos-han-llegado-grecia-desde-comienzos-de-ano> [Consultado el 20 de abril de 2016].
- Save the Children. (2016). “Save the Children suspende su trabajo en los centros de detención de las islas griegas porque van en contra de la legalidad internacional” en *Save the Children*. 23 de marzo de 2016. [En línea]. Disponible en: <https://www.savethechildren.es/notasprensa/save-children-suspende-su-trabajo-en-los-centros-de-detencion-de-las-islas-griegas> [Consultado el 28 de marzo de 2016].
- Sosa, M., (2016) “Al menos 30 países devolvieron a refugiados de forma ilegal en 2015, según Amnistía Internacional” en *El País*. 24 de febrero de 2016. [En Línea]. Disponible en: http://internacional.elpais.com/internacional/2016/02/23/actualidad/1456242484_623048.html [Consultado el 25 de febrero de 2016]
- Taub, B. (2016) “The journey from Syria, part one” en *The New Yorker*. 23 de mayo de 2016. [En línea]. Disponible en: <http://www.newyorker.com/news/news-desk/the-journey-from-syria-part-one> [Consultado el 24 de mayo de 2016]

- Taub, B. (2016) “The journey from Syria, part two” en *The New Yorker*. 25 de mayo de 2016. [En línea]. Disponible en: <http://www.newyorker.com/news/news-desk/the-journey-from-syria-part-two> [Consultado el 26 de mayo de 2016]
- Vidal-Foch, X. (2016). “Europa debe hacer tres en raya” en *El País*. 23 de enero de 2016. [En línea]. Disponible en: http://internacional.elpais.com/internacional/2016/01/23/actualidad/1453583901_443421.html [Consultado el 27 de enero de 2016]